

MS-NRX200i

CONTROL REMOTO
MARINO CABLEADO



ESPAÑOL

FUSION®
FUSIONENTERTAINMENT.COM

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

No intente abrir la carcasa de la unidad. No hay piezas que el usuario pueda manipular ni ajustes que pueda realizar en su interior. Maneje el dispositivo con cuidado.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Como en todos los productos cromados que se exponen a la dureza del entorno marino, unos cuidados mínimos ayudarán a conservar el acabado y a evitar la corrosión. Fusion le recomienda que limpie el agua salada o los residuos de sal del control remoto con un paño humedecido en agua dulce. Ponga siempre la cubierta protectora cuando no esté en uso.

REGISTRE SU PRODUCTO EN LÍNEA:

Para su propia tranquilidad, registre la compra de su producto en **www.fusionentertainment.com**

Todos los productos True Marine de FUSION están garantizados con una garantía limitada de tres años para el cliente y al registrar su producto puede estar seguro de que en caso de que se produzca algún imprevisto contaremos con sus datos y estaremos preparados para ayudarle.

REGISTRE LOS DATOS DE SU PRODUCTO AQUÍ:

NÚMERO DE SERIE _____ FECHA DE COMPRA _____

AÑADA EL RECIBO AQUÍ

ÍNDICE

• INTERFAZ Y CONTROLES DE USUARIO	pág. 4
Diseño del panel de control.....	pág. 4
Funcionamiento del botón	pág. 4
• INSTALACIÓN	pág. 5
Red de control remoto FUSION	pág. 6
Cómo conectar una red FUSION	pág. 6
Conexión del MS-NRX200i con un equipo estéreo FUSION	pág. 6
Ejemplo de instalación con múltiples (3) controles remotos.....	pág. 7
Conexión a una red NMEA 2000 existente.....	pág. 7
Accesorios opcionales de FUSION NMEA 2000.....	pág. 7
• MONTAJE	pág. 8
Diagrama de montaje	pág. 8
• FUNCIONAMIENTO	pág. 9
Encendido/apagado	pág. 9
Asignar el control remoto a un equipo estéreo.....	pág. 9
Asignar el control remoto a una zona	pág. 9
Ajuste del volumen	pág. 9
Brillo de la luz de fondo.....	pág. 9
Guía para la resolución de problemas	pág. 10
• RADIO POR SATÉLITE SiriusXM®	pág. 11
• FUNCIONAMIENTO NMEA2000	pág. 11
Modo de repetidor NMEA2000.....	pág. 11
Sentencias del repetidor NMEA2000.....	pág. 12
Mensajes del repetidor NMEA2000	pág. 13
• ESPECIFICACIONES	pág. 15
• LICENCIAS	pág. 15

INTERFAZ Y CONTROLES DE USUARIO

DISEÑO DEL PANEL DE CONTROL



FUNCIONAMIENTO DEL BOTÓN



ENCENDIDO

Pulsar para encender la unidad (estéreo y control remoto). Pulsar y mantener pulsado durante 2 segundos para apagar (estéreo y control remoto)

SILENCIAR

Pulsar una vez para silenciar/reactivar audio



FUENTE

Pulsar para pasar por las fuentes disponibles. Nota: pulsar para encontrar equipos estéreo cuando no se muestre el mensaje "no se ha encontrado ningún equipo estéreo".



MENÚ

Pulsar para entrar en el menú del sistema. Pulsar para volver a la pantalla anterior. Pulsar y mantener pulsado para salir de la estructura de menús. Pulsar para salir del modo NMEA.



REPRODUCIR/PAUSAR

Pulsar brevemente

iPod/MTP/USB/CD/BT: pausar/reanudar la pista actual.

DVD: pausar/reanudar la reproducción de vídeo actual.

AM/FM/VHF: pulsar para pasar por los modos de sintonización (automática, manual, presintonías). SiriusXM (solo EE. UU.): pulsar para pasar por los modos de sintonización (canales, presintonías)

Pulsar y mantener pulsado

AM/FM/SiriusXM/VHF: guardar la emisora/canal actual como presintonizado



ATRÁS/ANTERIOR

Pulsar brevemente

iPod/MTP/USB/CD/BT: seleccionar la pista anterior. DVD: seleccionar el capítulo anterior.

AM/FM/VHF: empezar a sintonizar el espectro de frecuencias o canales hacia abajo.

(Modo de sintonización Automática/Manual) o presintonía previa (modo Presintonía).

SiriusXM (solo EE. UU.): recorrer hacia abajo la lista de canales.

Pulsar y mantener pulsado

iPod/USB/CD: retroceder la pista actual.

DVD: retroceder la reproducción de vídeo.

AM/FM/VHF: recorrer rápidamente las emisoras/

canales. SiriusXM (solo EE. UU.): recorrer rápidamente hacia abajo la lista de canales. Soltar el botón para seleccionar el canal.



AVANZAR/SIGUIENTE

Pulsar brevemente

iPod/MTP/USB/CD/BT: seleccionar la pista siguiente.

DVD: seleccionar el capítulo siguiente

AM/FM/VHF: sintonizar el espectro de frecuencias hacia arriba o pasar a los canales superiores. (Modo de sintonización automático/manual) o emisora/canal presintonizados anteriores (Modo de presintonización). SiriusXM (solo EE. UU.): recorrer hacia arriba la lista de canales.

Pulsar y mantener pulsado

iPod/USB/CD: avanzar la pista actual.

DVD: avanzar la reproducción de vídeo.

AM/FM/VHF: recorrer rápidamente las emisoras/

canales. SiriusXM (solo EE. UU.): recorrer rápidamente hacia arriba la lista de canales. Soltar el botón para seleccionar el canal.



CODIFICADOR ROTATORIO

Girar para ajustar el volumen, ir hacia arriba o hacia abajo en una estructura de menús, o ajustar un elemento específico de menú. Pulsar para seleccionar la opción resaltada, confirmando un ajuste.

INSTALACIÓN

Para completar la experiencia marina de audio definitiva, los controles remotos marinos cableados MS-NRX200i pueden instalarse en todo el barco para proporcionar un control total sobre múltiples equipos estéreo FUSION Marine, creando un control de zona flexible y soluciones de supervisión NMEA 2000.

Contenido de la caja

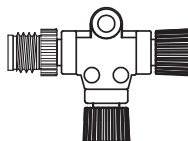
1 MS-NRX200i	1 tarjeta de garantía	1 conector T NMEA 2000
1 funda antipolvo	1 equipo de montaje del hardware	1 terminal hembra NMEA 2000
1 manual de usuario	1 cable troncal NMEA 2000 de 6 m	1 terminal en línea NMEA 2000

Componentes NMEA 2000 suministrados con el MS-NRX200i

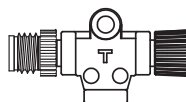
TERMINAL HEMBRA
NMEA 2000



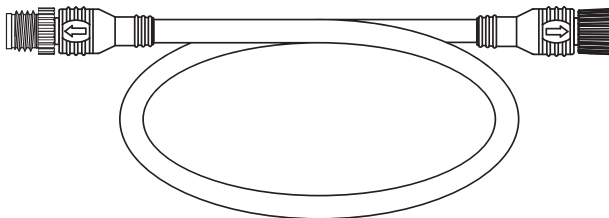
CONECTOR T
NMEA 2000



TERMINAL EN LÍNEA
NMEA 2000



CABLE TRONCAL NMEA 2000
DE 6 METROS



El MS-NRX200i es un dispositivo "plug and play" con dos opciones de conexión. Conecte el control remoto a su dispositivo FUSION Marine Stereo con el conjunto estándar de cables que se incluye al comprarlo o conéctelo a una red NMEA 2000 existente.

OPCIÓN DE INSTALACIÓN 1: RED DE CONTROL REMOTO FUSION

Cómo conectar una red FUSION

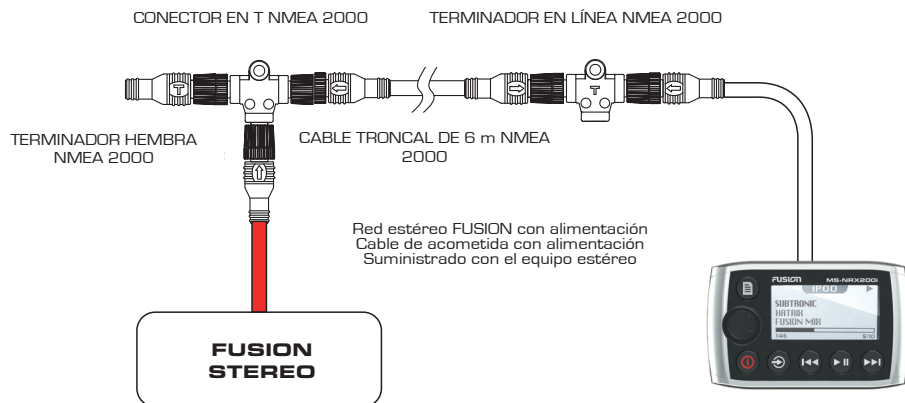
Para evitar exceder las limitaciones de potencia de la red de control remoto FUSION, el número máximo de dispositivos soportados en una red FUSION es:

1. **Una** unidad estéreo principal FUSION (MS-IP700i, MS-AV700i, MS-RA205, MS-BB300, MS-UD650, MS-AV650, MSUD750, MS-AV750).

2. Hasta **tres** controles remotos MS-NRX200i.

Para instalaciones que requieran un número mayor de dispositivos o para conectarse a otros equipos NMEA 2000, es necesaria la instalación de una red NMEA 2000 completa. Consultar la opción 2.

Conexión del MS-NRX200i con el equipo estéreo FUSION

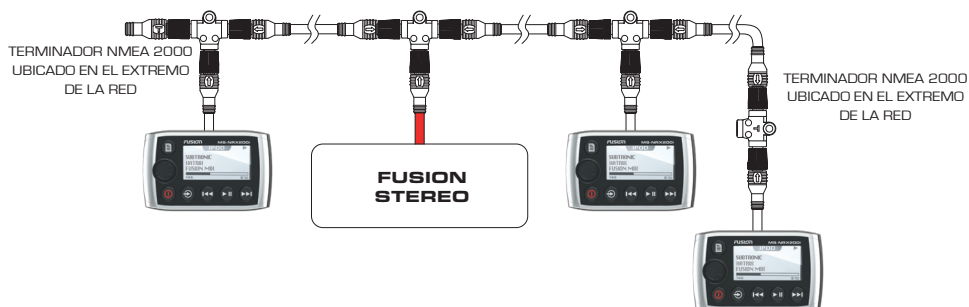


Para los equipos estéreo MS-IP700i, MS-AV700i, MS-RA205 y MS-BB300, utilice el cable de acometida rojo con alimentación suministrado con el equipo estéreo.

Para los equipos estéreo MS-UD650, MS-AV650, MS-UD750 y MS-AV750, el cable del CONTROL REMOTO CABLEADO se encuentra en el mazo de cables ubicado en la parte trasera del equipo estéreo.

Nota importante: para suministrar energía a los controles remotos de la red FUSION de control remoto, asegúrese de que NRX POWER esté habilitado en el menú de ajustes. Pulse el botón "Menú" y seleccione "AJUSTES" > "NRX POWER", seleccione ON (solo MS-UD650, MS-AV650, MS-UD750 y MS-AV750).

Ejemplo de instalación con múltiples (3) controles remotos



OPCIÓN DE INSTALACIÓN 2: CONEXIÓN A UNA RED NMEA 2000 EXISTENTE

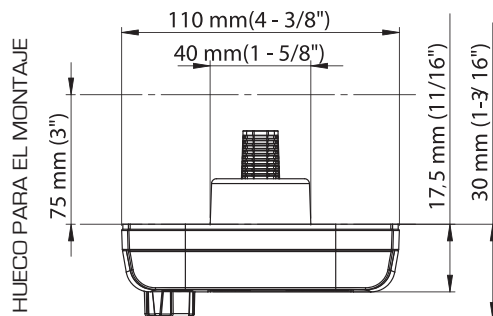
Los controles remotos MS-NRX200i de FUSION cableados pueden funcionar sobre una red NMEA 2000 existente, eliminando la necesidad de cablear también la unidad estéreo. El paquete MS-NRX200i contiene todos los cables y conectores necesarios para conectar el control remoto a una red NMEA 2000 existente.

Nota importante: los cables de acometida NMEA 2000 para las unidades estéreo principales de FUSION no se suministran con los equipos estéreo. Los cables de acometida están disponibles en FUSION como accesorios opcionales. NO utilice el cable de acometida con alimentación de FUSION en esta instalación. Los equipos estéreo de FUSION deben conectarse utilizando los cables negros de acometida NMEA 2000.

ACCESORIOS OPCIONALES DE FUSION NMEA 2000

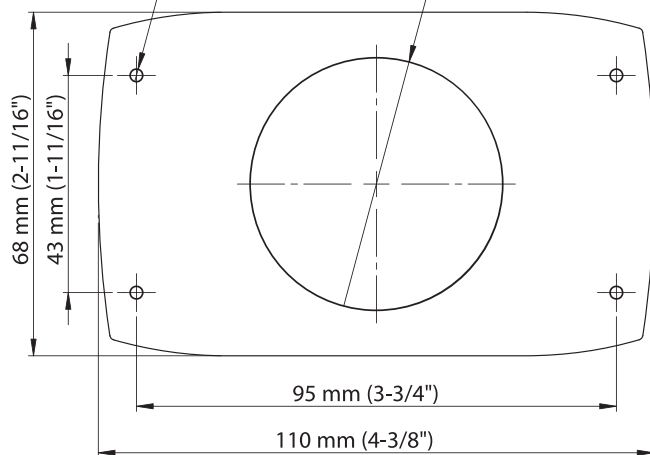
Equipo estéreo	Cable de acometida para FUSION NMEA 2000	Conector T para FUSION NMEA 2000
MS-AV700i	CAB000852	CAB000581
MS-IP700i	CAB000852	CAB000581
MS-RA205 y MS-BB300	CAB000863 (incluido con MS-BB300)	CAB000581 (incluido con MS-BB300)

DIAGRAMA DE MONTAJE (NO HECHO A ESCALA)



TALADRAR 4 ORIFICIOS GUÍA de 2,5 mm (3/32") de diámetro

TALADRAR ORIFICIO de 50 mm (2") de diámetro





FUNCIONAMIENTO

ENCENDIDO/APAGADO

Pulsar  para encender el control remoto. El FUSION Marine Stereo se encenderá si en ese momento está apagado.

Nota: si el control remoto está configurado para mostrar las sentencias de datos NMEA 2000, la secuencia de encendido será un proceso de dos pasos. Ver la sección del repetidor NMEA a continuación.

Pulsar  para SILENCIAR el audio cuando el equipo estéreo esté encendido. Pulsar y mantener pulsado  para apagar el equipo estéreo y el control remoto.

ASIGNAR EL CONTROL REMOTO A UN EQUIPO ESTÉREO

Pulsar el botón "Menú" y seleccionar "SETTINGS" > "STEREO". Seleccionar el equipo estéreo deseado de la lista de dispositivos disponibles en la red.

ASIGNAR EL CONTROL REMOTO A UNA ZONA

Pulsar el botón "Menú" y seleccionar "SETTINGS" > "ZONE" > "ASSIGN". Seleccionar la zona deseada de la lista de zonas disponibles. Pulsar el botón "Menú" para salir.

Nota: debido a las limitaciones de espacio en la pantalla del MS-NRX200i no se muestra el nombre completo de la zona si se selecciona "ALL ZONES" (todas las zonas).

AJUSTE DEL VOLUMEN

Girar el "Codificador rotatorio" para ajustar los niveles de volumen. Pulsar el codificador para desplazar el elemento resaltado (si el control remoto está asignado a ALL ZONES).

ZONA 1 > ZONA 2 > ZONA 3 > ZONA 4 > TODAS LAS ZONAS >

BRILLO DE LA LUZ DE FONDO

Pulsar el botón de "Menú" y seleccionar "SETTINGS" > "LCD". Girar el "Codificador rotatorio" para ajustar el brillo y el contraste. Pulsar el "Codificador rotatorio" para pasar del brillo al contraste. Pulsar el botón "Menú" para salir.

Después de un periodo de inactividad el control remoto apaga la luz de fondo (por defecto). Para desactivar esta función pulsar el botón "Menú" y seleccionar "SETTINGS" > "POWER SAVE". Pulsar el "Codificador rotatorio" para activar/desactivar la función. Pulsar el botón "Menú" para salir.

GUÍA PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Mensaje	Descripción	Solución
Esperando conexiones de comprobación de red	Alimentación detectada en la red. Sin comunicación a/desde equipo estéreo.	Compruebe todas las conexiones de red.
Equipo estéreo no asignado, pulse el botón Fuente para asignar un equipo estéreo	Durante la instalación inicial el control remoto deberá asignarse a un equipo estéreo de la red.	Pulse el botón Fuente para mostrar una lista de los equipos estéreo de la red. Seleccionar el equipo estéreo de la lista disponible.
Equipo estéreo fuera de línea	No es posible detectar el equipo estéreo en la red.	Compruebe la conexión de la alimentación del equipo estéreo.
Esperando equipo estéreo	Equipo estéreo detectado en la red. Esperando a que el equipo estéreo complete la secuencia de encendido.	Esperando a que el equipo estéreo se encienda.

RADIO POR SATÉLITE SiriusXM®

[Solo EE. UU.]: requiere conectar un SiriusXM Vehicle Connect Tuner (no incluido) al FUSION Stereo.

Solo SiriusXM® le ofrece todo lo que le gusta escuchar y más desde un único sitio. Consiga más de 140 canales, incluida la música con menos anuncios, además del mejor deporte, noticias, tertulias, comedia y entretenimiento. Bienvenido al mundo de la radio por satélite. Se requieren un sintonizador de vehículo y suscripción SiriusXM. Para más información, visite www.siriusxm.com.

Para obtener información adicional sobre el SiriusXM, consulte el manual de usuario del FUSION Stereo

El manual de usuario contiene información relativa a:

- Información de instalación y activación del SiriusXM.
- Información de funcionamiento del SiriusXM.
- Guía de resolución de problemas para ayudar al usuario con información relativa al estado del SiriusXM y a sus mensajes de error.

REPETIDOR NMEA 2000 (SOLO PARA REDES NMEA 2000)

El control remoto también funcionará como repetidor NMEA mostrando los datos de navegación NMEA o los datos de rendimiento del barco de otros dispositivos NMEA en una red NMEA 2000 existente.

MODO DE REPETIDOR NMEA 2000

SELECCIONAR QUE SE MUESTREN LAS SENTENCIAS DE DATOS NMEA 2000

Pulsar el botón de "Menú" y seleccionar "SETTINGS" > "NMEA MONITOR". Seleccionar los datos NMEA para que se muestren de la lista de datos disponibles. Pulsar el botón "Menú" para salir.

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| • Dirección del viento | • Rumbo |
| • Velocidad del viento | • Posición |
| • Profundidad | • Temperatura del agua |
| • Velocidad sobre el fondo | • Presión atmosférica |
| • Velocidad por el agua | • ETA (hora estimada de llegada) |

SELECCIONAR EL MÉTODO DE VISUALIZACIÓN

El control remoto puede configurarse para que vaya pasando automáticamente por los datos NMEA 2000 seleccionados. Pulsar el botón de "Menú" y seleccionar "SETTINGS" > "NMEA Monitor" > "CYCLE SCREENS". Seleccionar entre las siguientes opciones. Pulsar el botón "Menú" para salir.

- | | |
|--------------|---------------|
| • Apagado | • 5 segundos |
| • 2 segundos | • 10 segundos |

SELECCIONAR UNIDADES DE MEDIDA

Pulsar el botón de "Menú" y seleccionar "SETTINGS" > "NMEA Monitor" > "SET UNITS". Seleccionar entre las siguientes opciones. Pulsar el botón "Menú" para salir.

Dirección: magnética


Velocidad real: Km/h, millas/hora, nudos, m/seg

Profundidad: metros, pies, brazas

Temperatura: °C, °F


ENCENDIDO/APAGADO: MODO DE REPETIDOR NMEA 2000

Si el control remoto está configurado para mostrar las sentencias de datos NMEA 2000, puede apagarse independientemente del equipo estéreo FUSION Marine. Esto permite al usuario supervisar los datos NMEA sin tener que encender el equipo estéreo.

Pulsar  para encender el control remoto. El control remoto entrará en el modo de repetidor NMEA 2000 y NO ENCENDERÁ el equipo estéreo. El equipo estéreo puede encenderse desde el control remoto pulsando la tecla de menú para salir del modo de repetidor NMEA 2000. Para volver al modo de repetidor, pulsar y mantener pulsada la tecla de fuente.

Cuando esté en el modo de repetidor NMEA 2000, el control remoto supervisará el estado del equipo estéreo. Si el equipo estéreo se enciende, el control remoto permitirá al usuario cambiar el volumen y silenciar el equipo estéreo, reproducir, pausar y saltar una pista (hacia atrás y hacia adelante) sin salir del modo de repetidor NMEA 2000.

ENCENDER EL CONTROL REMOTO CON EL EQUIPO ESTÉREO MARINO ENCENDIDO

Pulsar  para encender el control remoto. Detectará que el equipo estéreo está encendido y entrará en el modo de control remoto.

CAMBIAR EL MODO DE CONTROL REMOTO



MENSAJES DEL REPETIDOR NMEA 2000

Número PGN	Campo de datos PGN	Compatible con FUSION
127250	Referencia del sensor de rumbo 0 = Verdadero, 1 = Magnético,	Sí Sí
128259	Tipo de referencia de la velocidad del agua 00 = Rueda de palas 01 = Tubo de Pitot 02 = Registro Doppler 03 = Registro de correlación (ultrasonido) 04 = Registro EM (electromagnético)	Sí Sí Sí Sí Sí
128267	Profundidad del agua Añadir/quitar lastre	Sí
129025	Posición Lat./Lon.	Sí
129026	COG/SOG Referencia COG 0 = Verdadero, 1 = Magnético,	Sí Sí
129029	Datos de posición GNSS	Sí
130306	Datos del viento Referencia del viento 0x00 = Viento teórico (con referencia a tierra, referenciado respecto al Norte; calculado mediante COG/SOG) 0x01 = Viento teórico (con referencia a tierra, referenciado respecto al Norte; calculado mediante COG/SOG) 0x02 = Viento aparente (relativo a la línea central del barco) 0x03 = Teórico (calculado en la línea central del barco, con referencia a tierra; calculado mediante COG/SOG) 0x04 = Teórico (calculado en la línea central del barco, con referencia al agua; calculado mediante el rumbo/velocidad en el agua)	No No Sí No No
130310	Temperatura del agua y presión del aire	Sí
130311	Temperatura del agua y presión del aire	Sí

Número PGN	Campo de datos PGN	Compatible con FUSION
130312	Temperatura	Sí
	Fuente de temperatura	
	00 = Temperatura del mar	Sí
	01 = Temperatura exterior	No
	02 = Temperatura interior	No
	03 = Temperatura de la sala de máquinas	No
	04 = Temperatura de la cabina principal	No
	05 = Temperatura del vivero	No
	06 = Temperatura del depósito de cebo	No
	07 = Temperatura de refrigeración	No
	08 = Temperatura del sistema de calefacción	No
	09 = Temperatura del punto de condensación	No
	10 = Temperatura de sensación térmica aparente	No
	11 = Temperatura de sensación térmica teórica	No
	12 = Temperatura del índice térmico	No
	13 = Temperatura del congelador	No
130314	Presión real	
	Fuente de presión	
	00 = Presión atmosférica	Sí
	01 = Presión del agua	No
	02 = Presión de vapor	No
	03 = Presión del aire comprimido	No
	04 = Presión hidráulica	No
130577	Datos de dirección	
	Referencia COG	
	0 = Verdadero,	Sí
	1 = Magnético,	Sí
	SOG	Sí
	STW	Sí
129284	Datos de navegación	
	Fecha ETA (hora estimada de llegada)	Sí
	Rumbo, desde origen a punto de ruta de destino	No
	Rumbo, desde posición a punto de ruta de destino	No
	Número del punto de ruta de destino	No
	Latitud del punto de ruta de destino	No
	Longitud del punto de ruta de destino	No
	Velocidad de cierre del punto de ruta	No

ESPECIFICACIONES

VOLTAJE DE FUNCIONAMIENTO: 10,8 - 16 V CC toma de tierra negativa

CONSUMO DE CORRIENTE: @12 V 110 mA

NMEA 2000 LEN: 3 (150 mA)

TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO: de 0 a 50 °C (de 32 a 122 °F)

TEMPERATURA DE ALMACENAMIENTO: de -20 a 70 °C (de -4 a 158 °F)

LICENCIAS



Sirius, XM y todas las marcas y logotipos relacionados son marcas de SiriusXM Radio Inc. Todos los derechos reservados.



NMEA 2000 es una marca registrada de National Marine Electronics Association, Inc.

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA FCC

Este equipo ha sido comprobado y cumple los límites de los dispositivos digitales de Clase B, según el Apartado 15 de las Reglas FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que estas interferencias no se produzcan, en raras ocasiones, en una instalación determinada. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el aparato, se recomienda al usuario que intente corregirlas realizando una de las siguientes acciones:

- Vuelva a orientar o a colocar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma corriente ubicada en un circuito distinto al del receptor.
- Póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico experto en radio/televisión para solicitar ayuda.



© Copyright 2015 by Garmin Limited. Todos los derechos reservados. Las especificaciones del producto, el diseño y los precios están sujetos a cambios sin previo aviso. La disponibilidad de los productos puede variar según la región de ventas. 190-01823-05_0B